



LED LIGHTS / LED LIGHT PACL 3 A1

LED LIGHTS / LED LIGHT
Operation and safety notes

LED-VALAISIN / LED-VALAISIN
Käyttö- ja turvallisuus

LAMPA, LED / LED-LAMPA
Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar

LAMPKI LED / LAMPKA LED
Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

IAN 373874_2104

LED ŠVIETUVAI / LED ŠVIETUVAS
Nurodymai dėl valdymo ir saugumo

LED VALGUSTID / LED VALGUSTI
Kautus- ja ohutusjuhend

LED GAISMĒKLIS / LED GAISMĒKLIS
Lietošanas un drošības norādījumi

LED-LEUCHTEN / LED-LEUCHTE
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

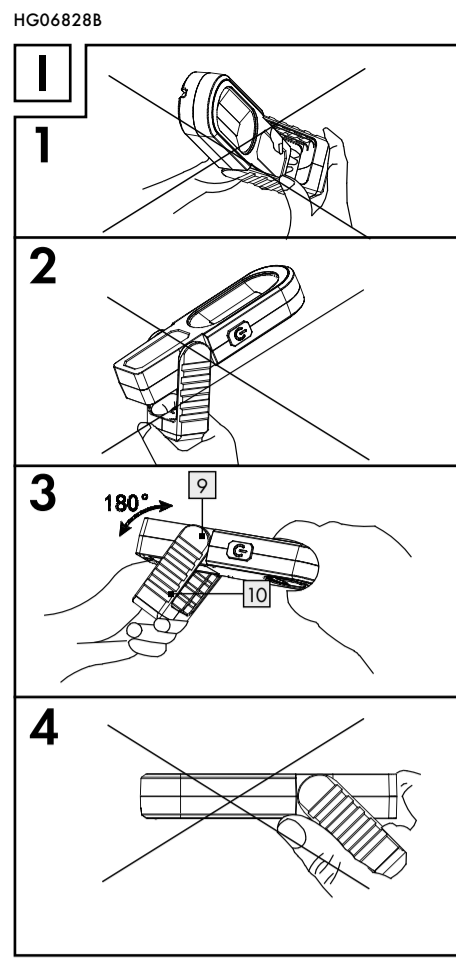
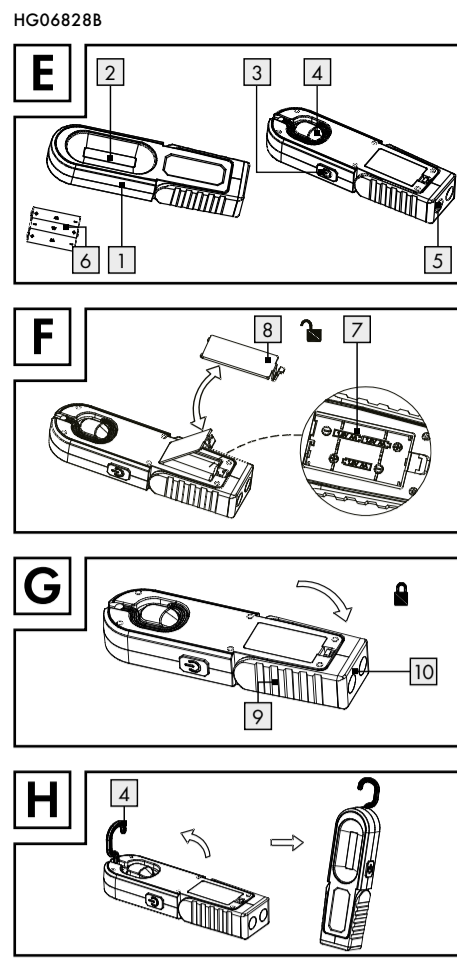
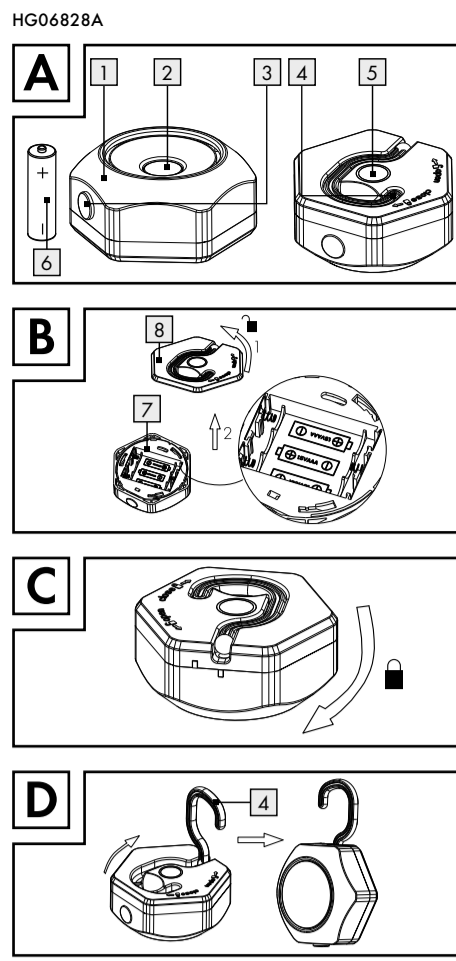
LED LIGHTS / LED LIGHT
Operation and safety notes

LED-VALAISIN / LED-VALAISIN
Käyttö- ja turvallisuus

LAMPA, LED / LED-LAMPA
Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar

LAMPKI LED / LAMPKA LED
Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

IAN 373874_2104



List of pictograms used

	Direct current/voltage
	HG06828A Luminous flux: approx. 200lm Illumination time: approx. 1.5 hrs
	HG06828B Luminous flux: approx. 200lm Illumination time: approx. 4 hrs
	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.

LED Lights / LED Light

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use
This product is intended for normal use. This product is only suitable for private use in dry indoor locations, e.g. in this store room or basement. The product is not intended for commercial use or for use in other applications. For indoor use only!
■ Not suitable for household room illumination.

● Description of parts

- LED light
- LED
- Switch (ON / OFF)
- Hook
- Magnet
- 1.5V= AAA battery (HG06828A)
- 1.5V= AA battery (HG06828B)
- Battery compartment
- Battery compartment cover
- Joint (HG06828B)
- Magnet base (HG06828B)

● Technical data

Bulbs: 1 x LED, 3W (HG06828A) / 1 x LED, 3W (HG06828B) (The LEDs cannot be replaced.)
HG06828A: 3 x 1.5V= AAA (included)
HG06828B: 3 x 1.5V= AA (included)
Light on time: HG06828A: approx. 1.5 hr
HG06828B: approx. 4 hr

● Includes
2 LED Lights (HG06828A)
1 LED Light (HG06828B)
6 Batteries 1.5V= type AAA (HG06828A)
3 Batteries 1.5V= type AA (HG06828B)
1 Instructions for use

General safety instructions

PLEASE KEEP THE INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE! IF PASSING THIS PRODUCT ON TO A THIRD PARTY ALSO INCLUDE ALL DOCUMENTS.

! WARNING! DANGER OF DEATH AND ACCIDENTS FOR TODDLERS AND CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Always keep children away from the packaging material. This product is not a toy.
■ This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and

user maintenance shall not be made by children without supervision.
! CAUTION! RISK OF INJURY! Please do not use this product if you find that it is damaged in any way.
■ Check whether all of the parts are correctly fitted. If the product is not correctly assembled there is a danger of injury.
■ Keep the product away from humidity.
■ Do not subject the product to any extreme temperatures or severe mechanical stress. Otherwise this may result in deformation of the product.
■ Do not look directly into the LEDs.
■ The product is only intended for use indoors, in dry and enclosed areas.
■ The LEDs are not replaceable.
■ If the LEDs fail at the end of their lives, the entire product must be replaced.

Safety instructions for batteries / rechargeable batteries

! DANGER TO LIFE! Keep batteries / rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
■ Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.
● Osien kuvasu
1 LED-valaisin
2 LED-valaisin
3 Yhteispainike (ON / OFF)
4 Kauhuk
5 Magnettiin
6 Paristo, 1,5V=, AAA (HG06828A)
7 Paristolokeron kansi
8 Kiertonivel (HG06828B)
9 Magnettiinpultta (HG06828B)
CE-märkit vahvistavat yhdenmuksaisuutta tuotteeseen sovellettavien EU-direktiivien kanssa.

! DANGER OF EXPLOSION!
Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries / rechargeable batteries and / or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
■ Never throw batteries / rechargeable batteries into fire or water.
■ Do not exert mechanical loads to batteries / rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries / rechargeable batteries

Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries / rechargeable batteries, e.g. radiators / direct sunlight.
■ If batteries / rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!
● WEAR PROTECTIVE GLOVES!
 Leaked or damaged batteries / rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
■ In the event of a leakage of batteries / rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.

■ Only use the same type of batteries / rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries / rechargeable batteries.
■ Remove batteries / rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product

■ Only use the specified type of battery / rechargeable battery!
■ Insert batteries / rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery / rechargeable battery and the product.
Use a dry lint-free cloth or cotton swabs to clean the contacts on the battery / rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
■ Remove exhausted batteries / rechargeable batteries from the product immediately.

● Before use

! Note: Remove all packaging materials from the product.

● Bringing into use

● Inserting / replacing the batteries

! Note: Switch the product off before you insert or remove the batteries.

For HG06828A only:
■ Turn the battery compartment cover (8) anti-clockwise and take it off from the battery compartment (7) (see Fig. B).
■ Insert the (new) batteries into the battery compartment (7).
! Note: Make sure you fit the batteries the right way round (polarity). The correct polarity is shown inside the battery compartment.
■ Put the battery compartment cover (8) back at a correct place on the battery compartment (7) and turn it clockwise to tighten it. When closing, pay attention to the markings on the housing (see Fig. C).

For HG06828B only:
■ Open the battery compartment (7) by removing the battery compartment cover (8) (see Fig. F).
■ Insert three 1.5V, AA batteries (6) into the battery compartment (7). Ensure correct polarity. This is indicated in the battery compartment (7).
■ Close the battery compartment (7) by placing the battery compartment cover (8) on top of it and clicking it into place (see Fig. G).

● Switching ON / OFF
■ Press the ON / OFF button (3) to switch the product ON.
■ Press the ON / OFF button (3) again to switch the product OFF.

● Fixing the product
The product can be used in 2 ways without hovering to hold it in your hand (Make sure sensitive surfaces was protected):
For HG06828A only:
■ Hold the magnetic base (10) against a metallic magnetic surface. The product remains in this position.
■ Fold out the hook (4) to suspend the product from a suitable suspension point. Make sure beforehand that the suspension point is suitable for the weight of the product including batteries (approx. 90g (HG06828A) / approx. 220g (HG06828B)). The hook (4) can be turned through 360 degrees (see Fig. D).

For HG06828B only:
The product may be secured with the hook (4) or by securing it to a flat, ferromagnetic surface using the magnetic base (10) (see Fig. H). Make sure beforehand that the suspension point is suitable for the weight of the product including batteries (approx. 90g (HG06828A) / approx. 220g (HG06828B)).
! CAUTION! Please note the position of your hands whilst turning the magnetic base (10) to prevent pinching your fingers (see Fig. I / 1, 2, I / 4).

● Cleaning and care

■ Use a dry cloth to clean the product – never use petrol, solvents or cleaners that attack plastic.
■ Do not clean the product with water or other liquids.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibreboard / 80-98: composite materials.

The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.

Contact your local refuse disposal authority for more details on how to dispose of your worn-out product.

To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries / rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Please return the batteries / rechargeable batteries and / or the product to the available collection points.

Environmental damage through incorrect disposal of the batteries / rechargeable batteries!

Batteries / rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries / rechargeable batteries at a local collection point.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the sales receipt. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase.

Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the full receipt and the item number (IAN 373874_2104) available as proof of purchase. You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.
If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.
You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (full receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

Service
Service Great Britain
Tel.: 08000569216
E-Mail: owim@id.li



Merkkin selitykset

	Tasavirta/jännite
	HG06828A Valovoito: n. 200 lm Valaistusaika: n. 1,5 h
	HG06828B Valovoito: n. 200 lm Valaistusaika: n. 4 h
	CE-märkit vahvistavat yhdenmuksaisuutta tuotteeseen sovellettavien EU-direktiivien kanssa.

Led-valaisin / Led-valaisin

● Johdanto

Onnittelemme sinua uuden tuotteen hankinnasta. Valitsit erittäin korkealaatuisen tuotteen. Käyttöohje on osana tätä kassakäyttöä. Tärkeiltä turvallisuusohjeilta sekä käyttöä ja hävitystä koskevalta ohjeelta. Tutustu uuteen tuotteeseen huolellisesti kaikkiin käyttö- ja turvallisuusohjeisiin. Käytä tuotetta ainoastaan ohjeen mukaisella ja sinä mainitulla tavalla. Anna kaikki ohjeet mukaan, jos luovutat tuotteen edelleen.

● Tekniset tiedot
Valonahde: 1 x LED, 3W (HG06828A) / 1 x LED, 3W (HG06828B)
(LED:t ei voi vaihtaa uusin.)
Paristo: HG06828A: 3 x 1,5V=, AAA (sisällytyt toimitukseen)
HG06828B: 3 x 1,5V=, AA (sisällytyt toimitukseen)

● Tarkoituksenmukainen käyttö
Tämä tuote on tarkoitettu tavallisenaan käyttöön. Tuote on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan kuivissa sisätiloissa yksityiskäytössä, esim. varastossa tai kellarissa. Tuotetta ei ole tarkoitettu ammattimaisen käytön tai muuhun käyttötarkoitukseen. Käyttö vaatii kokemusta.
■ Tuote ei sovellu kodin normaaliin huonevalaistukseen.

● Osien kuvaus
1 LED-valaisin
2 LED-valaisin
3 Yhteispainike (ON / OFF)
4 Kauhuk
5 Magnettiin
6 Paristo, 1,5V=, AAA (HG06828A)
7 Paristolokeron kansi
8 Kiertonivel (HG06828B)
9 Magnettiinpultta (HG06828B)
CE-märkit vahvistavat yhdenmuksaisuutta tuotteeseen sovellettavien EU-direktiivien kanssa.

Valaistusaika: HG06828A: n. 1,5 tuntia
HG06828B: n. 4 tuntia

● Toimituksen sisältö

2 LED-valaisinta (HG06828A)
1 LED-valaisin (HG06828B)
6 paristoa 1,5V=, AAA (HG06828A)
3 paristoa 1,5V=, AA (HG06828B)
1 käyttöohje

! Turvallisuusohjeet

! VAROITUS! LAPSI- UH- KAARVA HENGENVAARA! Älä koskaan jätäkään pakkauksimateriaalia läheisyyteen ilman valvontaa. Pakkauksimateriaalista liittyy tulehusriskinvaara. Lapsel aliarvioivat usein uhkaavat vaarat. Älä pakkauskamateriaalia aina lasten ulottumattomissa. Tuote ei ole lelu.

Tuotetta voivat käyttää 8 vuotta täyttäneet lapset sekä henkilöt, jotka ovat fyysisiltä tai psyyllisiltä kyvyiltään vähemmän kykyisiä tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa tuotteen käytöstä, jos he käyttävät tuotetta valvonnan alaisina tai heitä on opastettu tuotteen turvallisuussa käytössä ja he ovat tietoisia tuotteen

liittyytensä vaarasta. Lapsel eivät saa leikkiä tuotella. Lapsel eivät saa puhdistaa tai huoltaa tuotetta ilman valvontaa.

! VARO! LUOKKAANTUMISVAARAA! Älä käytä tuotetta, jos havaitset siinä joltain vika. ■ Tarkista, että kaikki osat on asennettu asiantuntijan ohjeiden mukaisesti. ■ Käytä luokkaantumisvaara viiteellisen asennuksen vakuuta.

Tuotetta ei saa pitää kosteassa ympäristössä. ■ Älä alista tuotetta äärimmäisille lämpötiloille tai voimakkaalle mekaaniselle kuormitukselle. Muuttoluonnot voivat saattaa muuttoa.

■ Älä koska tuotteen LED:ihin.

■ Vältä äärimmäisiä alusolosuhteita ja lämpötiloja, jotka voivat vaikuttaa paristoihin / akkuihin esim. lämpöparitit / akkuja tuleen tai veteen.

■ Jos paristot / akut ovat vuotaneet, vältä kemikaalien kosketusta ihoon, silmiin ja limakalvoille hini! Huuhtele altistuneet kohdat välittömästi puhtaalla vedellä ja ota yhteyttä lääkäriin!

KÄYTÄ SUOJAKASINETÄ!
■ Vuotaneita tai vuorihönnä paristo- / akut voivat syövyttää ihoa. Käytä siksi ehdottomasti aina sopivia suojauskasineita.

Paristot / akkuja koskevat turvallisuusohjeet
■ **HENGENVAARAA!** Pidä paristot / akut lasten ulottumattomissa. Pariston / akun näläiseseen henkilön on välittömästi otettava yhteyttä lääkäriin.

■ Denno produktin vain jättää palovamma-ohjeiden, pehmytkudoksen puhkeamiseen ja kuolemaan. Vakavat palovammat voivat ilmeantua 2 tunnin sisällä niemiessä.

■ **! RÄJÄHDYSVAARAA!** Älä koskaan laata paristoja, jotka eivät ole uudelleladatavia. Älä oikosulje paristoja / akkuja idäkää avaa niitä. Siitä voi seurata räjähdysvaara, tulipalo tai räjähdys.

■ Älä koskaan heitä paristoja / akkuja tuleen tai veteen.

■ Älä alista paristoja / akkuja mekaaniselle kuormitukselle.

Paristojen / akkujen vuotamisesta johtuva vaara
■ Vältä äärimmäisiä alusolosuhteita ja lämpötiloja, jotka voivat vaikuttaa paristoihin / akkuihin esim. lämpöparitit / akkuja tuleen tai veteen.

■ Jos paristot / akut ovat vuotaneet, vältä kemikaalien kosketusta ihoon, silmiin ja limakalvoille hini! Huuhtele altistuneet kohdat välittömästi puhtaalla vedellä ja ota yhteyttä lääkäriin!

KÄYTÄ SUOJAKASINETÄ!
■ Vuotaneita tai vuorihönnä paristo- / akut voivat syövyttää ihoa. Käytä siksi ehdottomasti aina sopivia suojauskasineita.

■ Jos paristot / akut vuotavat, poista ne välittömästi tuotteesta, jotta tuote ei vuoriduroi.

■ Näläin vain koskettaa paristoja / akkuja. Älä käytä vanhoja ja uusia paristoja / akkuja yhdessä.

■ Poista paristot / akut tuotteesta, jos sitä ei käytetä pitkään aikaan.

Tuotteen vuotamisohjeet
■ Käytä ainoastaan ohjeissa mainittua paristo- / akkuympäristöä.

■ Aseta paristot / akut tuotteen sisään pariston / akkujen ja tuotteenesse merkityn napojen (+) ja (-) mukaan.

■ Älä koskaan laata paristoja / akkuja tuleen tai veteen.

■ Poista loppunykäytyt paristot / akut välittömästi tuotteesta.

● Ennen käyttöönottoa

Huomautus: Poista tuotteesta kaikki pakkausmateriaalit.

● Käyttöönotto

● Paristojen sisäänasetaminen ja vaihtaminen

Huomautus: Kytke tuote aina pois päältä, ennen kuin asetat paristot / akut paikalleen tai vaihdat ne.

● Vain malli HG06828A:

■ Käännä paristolokeron kanta (8) vastapäiväisesti ja poista se paristolokerosta (7) (kuva B).
■ Aseta kolme AA-paristoa (6) ja paristolokeron kanta (8) kullekin kaulalle nälämittämällä linjalta tai vanupuikolla ennen sisäänasetamista.
■ Poista loppunykäytyt paristot / akut välittömästi tuotteesta.

Vain malli HG06828B:
■ Avaa paristolokeron (7) poistamalla paristolokeron kansi (8) kuvaa F).
■ Aseta kolme AA-paristoa (6) ja 1,5V, paristolokeron (7). Tarkista samalla oikea napaisuus. Se on merkitty paristolokeron (7) osalla.

■ Sulje paristolokeron (7) asettamalla paristolokeron kansi (8) paikalleen niin, että se lukittuu (kuva G).

● Päälle- ja poiskytkeminen
■ Kytke tuote päälle painamalla virtapainiketta (3) uudelleen.

■ Kytke tuote pois päältä painamalla virtapainiketta (3) uudelleen.

● Tuotteen asentaminen

Tuotetta voidaan käyttää kahdella eri tavalla (varmistu, että arat pinnat on suojattu):

● Vain malli HG06828A:

■ Pidä magnetta (5) magnettiin metallipintaan avoissa. Tuote kiinnittyy tähän pintaan.

■ Aseta koukku (4) jolloin ripustaa tuotteen sopivaan ripustukseen. Varmista ensin, että ripustin kestää tuotteen sis. paristot (A). 90g (HG06828A) / ca 220g (HG06828B) painon. Koukku (4) voidaan kääntää 360° (kuva I).

Vain malli HG06828B:
■ Avaa paristolokeron (7) poistamalla paristolokeron kansi (8) kuvaa F).
■ Aseta kolme AA-paristoa (6) ja 1,5V, paristolokeron (7). Tarkista samalla oikea napaisuus. Se on merkitty paristolokeron (7) osalla. Sää vuotaneita paristoja / akkuja välittömästi tuotteesta.

HUOMIO! Magnettiinpultta (9) kääntäessäsi vää, että sormesi eivät jää paristuksiin (kuva I / 1, 2, I / 4).

● Puhdistus ja hoito

■ Käytä tuotteen puhdistukseen kuivaa liinaa, älä missään tapauksessa käytä muovivauri-aitoivia aineita kuten bensiiniä, liuotainainetta tai pesuainetta.

● Hävittämisen

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan viedä paikallisesti keräyspisteeseen.

Noudata pakkausmateriaalien jätteen lajittelua koskevia merkintöitä. Ne koostuvat lyhenteistä (a) sekä

numeraista (b) ja tarkoitettavat seuraavasti: 1-7: muovi / 20-22: paperi ja pahvi / 80-98: komposiitti.

Tuote ja pakkauskamateriaalit ovat kierrätettäviä, hävitä ne erikseen paremman kierrätyskäytön takuunsa.

Lisätietoja käytöstä ja poistuksesta tuotteen hävittämisohjeissa saat kutsusti tai kaupunkisi viranomaisilta.

Älä heitä käytettyä tuotetta kotitalousjätteisiin. Hävitä tuote ympäristöystävällisellä tavalla ottaen huomioon paikalliset jätteenhoito-ohjeet.

Älä heitä käytettyä tuotetta kotitalousjätteisiin. Hävitä tuote ympäristöystävällisellä tavalla ottaen huomioon paikalliset jätteenhoito-ohjeet.

Valittu ja käytetyt paristot / akut on kierrätettävä direktiivin 2006/66/EY ja siihen tehtyjen muutosten mukaisesti. Palauta paristot / akut ja / tai tuote lähimpään keräyspisteeseen.

Paristojen / akkujen väärä hävittäminen aiheuttaa ympäristövahinkoja!
Paristot / akkuja ei saa hävittää talousjätteeseen. Ne voivat sisältää myrkyllisiä raskasmetalleja, minkä vuoksi ne kuuluvat ongelmajättekäsittelyyn.

Raskasmetallien kemialliset ainekset seuraavat: Cd = kadmium, Hg = elohopea, Pb = lyijy. Toimita tästä syystä käytetyt paristot / akut paikalliseen keräyspisteeseen.

● Takuu

Tuote on valmistettu huolellisesti luokkien laatudirektiivien mukaan ja tarkistettu huolellisesti ennen toimitusta. Jos tuote on virheellinen, sinua on otettava yhteyttä asiakaspalveluun.

Tuotteen ostovälineenä on otettava huomioon tuotteen ostovälineenä. Sällytä aina alkuperäinen kassakuitti. Se toimii todisteena tehdyistä ostoksista.

Tuotteelle mynnetty takuu on voimassa 3 vuotta ostovälineestä lukien. Takuun voimaant

